

16^e salon wallon des métiers d'art



**musée de la vie wallonne
espace saint-antoine**

**du 26 novembre
au 31 décembre 2010**



**Province
de Liège**

Culture

EDITORIAL

Dorure, papier mâché, stylisme, création de bijoux, poterie, reliure, mosaïque, céramique, restauration de tableaux, marqueterie, verrerie, gravure, tapisserie...la liste des métiers d'art semble infinie.

Ils existent, sont présents dans notre vie et, pourtant, trop souvent, on méconnaît leurs créateurs, on méconnaît leur méthode de travail.

C'est à cette carence que répond chaque année le Week-end des artisans d'Art en Wallonie et à Bruxelles.

Comme un prolongement de cette découverte, et à une autre échelle, est organisé désormais le Salon wallon des Métiers d'Art.

Celui-ci est une merveilleuse occasion pour chacun d'entre nous de découvrir des créations originales, éloignées de la production industrielle et reposant sur des techniques traditionnelles.

L'artisanat d'art, c'est avant tout une utilisation maximale de matériaux naturels. C'est l'approche d'un métier au sens d'une technique singulière, d'un savoir-faire exceptionnel. C'est la création d'objets uniques ou produits en série très limitée. C'est un travail professionnel à part entière. C'est aussi et surtout une façon différente de fabriquer et, à l'horizon, d'appréhender la vie en société.

Les artisans d'art sont des milliers en Wallonie et à Bruxelles. Et ils constituent, on a parfois tendance à l'oublier, un secteur économique à part entière.

Pour toutes ces raisons, on ne peut que vous inviter à découvrir, dans le cadre du Salon des Métiers d'Art, un monde de création, et derrière chacune de ces créations, des hommes et des femmes qui ont choisi la noblesse d'un art qu'ils ne demandent qu'à partager.

*Le Ministre de l'économie, des PME,
du commerce extérieur et des techniques nouvelles*

Les offices des Métiers d'Art des provinces wallonnes se sont regroupés, le 18 octobre 1996, pour constituer l'Entente Interprovinciale des Métiers d'Art de Wallonie avec pour objectif l'expansion économique des artisanats, métiers et industries d'art wallons ainsi que leur promotion à travers de nombreuses manifestations. Elles permettent au public d'entrer en contact avec les créateurs et d'apprécier le travail artistique, le savoir-faire et la créativité de nos maîtres artisans.

Grâce au soutien du Gouvernement wallon et des Collèges provinciaux wallons, notre association organise régulièrement des expositions prestigieuses en Belgique, comme le présent Salon wallon des Métiers d'Art, mais aussi à l'étranger.

L'Entente participe aussi aux manifestations "Artisan d'Art" en Wallonie et à Bruxelles où un espace très important est réservé aux artisans présentés par nos OPMA. Elle est fière également d'organiser chaque année "Le Week-End Portes ouvertes chez l'Artisan d'Art" qui aura lieu cette année les 20 et 21 novembre prochains et qui attire des milliers d'amateurs d'art dans les ateliers de nos artistes créateurs.

Pour la 16^e édition du Salon wallon des Métiers d'Art, la Province de Liège ainsi que son Office provincial des Métiers d'Art, organisateurs cette année de l'évènement, ont choisi pour thème "*made in Wallonie*". Les Provinces wallonnes peuvent s'enorgueillir de compter sur leur territoire de nombreux artisans d'art de haut niveau et de grande qualité. Vivier de créateurs, le monde de l'artisanat d'art regorge d'inventivité et de talent mis au service d'un savoir-faire incontestable. A travers ce salon, quarante-six artisans vous invitent à découvrir une palette représentative des différentes disciplines de l'artisanat wallon. Leurs créations font la part belle à cinq matériaux : le bois, le textile, la terre, le métal et le verre.

Je ne doute pas que cette manifestation contribuera à mieux faire connaître et à soutenir un secteur dont l'importance économique est croissante et le talent infini.

Permettez-moi, en conclusion, de remercier toutes celles et ceux qui, à des degrés divers, ont apporté et continuent à apporter leur contribution à la promotion de l'artisanat d'art wallon. A travers ces artisans, ce sont, non seulement un terroir et des traditions, mais aussi une création de qualité qui s'expriment. Venez donc à leur rencontre...

Paul-Emile Mottard

Député provincial

et Président de l'Office provincial des Métiers d'Art



Le Salon wallon des Métiers d'Art, qui se tient par tournante dans les cinq provinces, en est déjà à sa 16^e édition. Ce salon rencontre toujours un vif succès auprès du public, car il répond à une tendance actuelle. En effet, l'artisan d'art se caractérise par son savoir-faire et son amour du travail bien fait. Il est à la fois un concepteur et un exécuter artistique, car il réalise lui-même toutes les phases de la création d'un objet utilitaire, de luxe ou de maîtrise, soit en pièce unique, soit en série limitée, depuis sa conception jusqu'à son achèvement. Son objectif est d'atteindre la perfection, en sélectionnant rigoureusement son matériau et en apportant toute son expérience à la finition de sa création. L'acheteur d'une œuvre possède ainsi toutes les garanties de qualité de son acquisition.

Pour cette édition, la Province de Liège nous accueille dans le cadre charmant de l'espace Saint-Antoine, avec un thème qui permettra de mieux appréhender le cheminement de l'œuvre et de la création: *"made in Wallonie"*. Nous y présentons en conséquence des créations innovantes, créatives et novatrices d'une quarantaine de nos membres qui ont intégré cette dimension dans leur démarche artistique

Je vous souhaite une passionnante visite et suis certain qu'à l'issue de celle-ci vous serez convaincus de la haute qualité et du savoir-faire de l'artisanat de création wallon.

Gilbert Menne

Secrétaire général de l'Entente interprovinciale des Métiers d'Art de Wallonie

ENTENTE INTERPROVINCIALE DES MÉTIERS D'ART

Secrétariat général

www.metiersdart-wallonie.be

PROVINCE DU BRABANT WALLON

Office des Métiers d'Art de la Province du Brabant wallon

Chaussée de Bruxelles, 66 / 1472 Vieux-Genappe

T. 02.384 24 24 / F. 02.387 22 64

oma@oma-bw.org

www.oma-bw.org

PROVINCE DE HAINAUT

Office Provincial du Hainaut des Artisanats, des Industries et des Métiers d'Art

Rue des Clercs, 31 / 7000 Mons

T. 065.36 04 64 / F. 065.33 57 32

catherine.berger@hainaut.be

PROVINCE DE LIÈGE

Office Provincial des Métiers d'Art de Liège

Rue des Croisiers, 15 / 4000 Liège

T. 04.232 86 96 / F. 04.232 86 04

jean-marc.hakir@provincedeliege.be

PROVINCE DE LUXEMBOURG

Office Provincial des Métiers d'Art du Luxembourg

Palais Abbatial / 6870 Saint-Hubert

T. 061.25 01 70 / F. 061.61 32 89

f.philipin@province.luxembourg.be

www.province.luxembourg.be

PROVINCE DE NAMUR

Office des Métiers d'Art de la Province de Namur

Avenue Reine Astrid, 22 / 5000 Namur

T. 081.77 67 34 / F. 081.77 69 06

office.metierart@province.namur.be

www.oma-namur.be



Raphaël CASTEELS

Rue de l'Augette, 51 / 1330 Rixensart
02.653 57 86
raphcasteels@hotmail.com
Reliure et restauration

Olivier DEPOTBECKER

Chemin des Garmilles, 9 / 1380 Lasne
02.351 27 27
Restauration de mobilier ancien

Anne-France DE BRUYN

Avenue de Grunne, 22
1970 Wezembeek-Oppem
02.731 65 90 / 0486.86 06 87
anne.france@telenet.be
Sculpture en céramique

Henri DUPONT

Rue Seutin, 39 / 1400 Nivelles
duphenri@skynet.be
www.hdupontarts.be
Vitrail d'art

Mary PLASMAN

Rue Cheval Godet, 68 / 1400 Nivelles
067.21 06 67 / 0475.85 49 88
maryplasman@gmail.com
Décoration murale en patchwork

Elisabeth ROUX

Drève du Petit Père Michel, 26
1420 Braine-l'Alleud
02.384 82 16 / 0472.61 81 00
elisroux@scarlet.be
Tapiserie de Haute Lince

Myriam VAN CALSTER

Rue Alfred Haulotte, 1 / 1342 Limelette
010.41 33 53
myriamyr@yahoo.fr
Sculpture en céramique

Martine VANHOUTTE

Rue de Lombardie, 37 / 1060 Bruxelles
02.538 85 14 / 0494.50 04 58
m-vanhoutte-terra@skynet.be
Sculpture en céramique

Carine WATHAR

Rue Vallée Bailly, 66 / 1420 Braine-l'Alleud
02.387 51 10 / 0476.48 65 25
cariwa56@yahoo.fr
Sculpture en céramique

Lydie WERRES

Rue de l'Abbaye, 21 / 1495 Villers-la-Ville
071.87 92 63 / 0474.77 32 97
werresn@swing.be
Sculpture en céramique et raku

Norbert WERRES

Rue de l'Abbaye, 21 / 1495 Villers-la-Ville
071.87 92 63 / 0474.77 32 97
werresn@swing.be
Sculpture en terre cuite





Véronique BERNIER

Vérobé

Rue Verdaille, 10 / 6142 Leernes

071.54 28 30

info@verobe.com

www.verobe.com

Peinture, sculpture, verre et cristal

Gaston CATOIRE

Ferstyle Brunehaut

Rue Jules Décarpentrie, 9 / 7620 Bléharies

069.34 53 16 (après 18 h.)

ferstylebrunehaut@hotmail.com

Fer forgé

C.R.E.C.I.T. - a.s.b.l.

Jean-Pierre Ramu, Directeur

Rue Paul Pastur, 2 / 7500 Tournai

069.23 22 78 / 069.23 47 12

infos@crecit.com

www.crecit.com

Tissage et restauration de tapisserie de lice

Restauration de textiles nobles

Centre de la Dentelle et des Métiers d'Art de Binche "LE FUSEAU"

Grand-Place, 25/1 / 7130 Binche

064.36 63 76 / 0472.87 64 60

M. Burgeon

064.33 64 14 (privé) / 064.36 63 76

lefuseau@skynet.be

www.dentelledebinche.be

Dentelle aux fuseaux

LES FUSEAUX D'ENGHIEN

Couvent des Clarisses

Rue des Augustins, 3 / 7850 Enghien

02.395 71 72

Claudine Dechenne

Avenue Baudouin Ier, 12 / 7850 Enghien

02.395 37 92

claudinechenne@gmail.com

Dentelle aux fuseaux

Michelle HOUX-LAURENT

Rue de Tournai, 74 / 7972 Quevaucamps

069.57 51 40 / 0478.44 09 43

jose.laurent@skynet.be

couleurfil.skynetblogs.be

Textile, broderie, art textile, chapeaux

Olivier PIEROPAN

Orfer – S.P.R.L.

Avenue Mascaux 800, c2 / 6001 Marcinelle

0498.10 11 07

orfer@orfer.be

www.orfer.be

Ferronnerie d'art





Francisco ARGÜELLES

Rue Fond des Tawes, 227 / 4000 Liège
0496.37 66 22
f.arguelles.g@gmail.com
Sculptures en métal

ATELIER CHANT DE LUMIÈRE (Jean-Yves VOSSIUS et Patrick BROERS)

Allée des Artisans, 26 / 4130 Mery
0476.50 08 57
info@chantdelumiere.be
j.vossius@galler.com
www.chantdelumiere.be
**Créateurs et restaurateurs de vitraux,
sculptures de verre**

Nora BOUCHAQUIR

Rue Méan, 5 / 4020 Liège
0472.75 13 37
info@norab.be
Création de chapeaux et accessoires de mode

CERAMIK by Do

(DERUISSEAU Dominique)
Avenue de la Grotte, 20 / 4130 Tilff
0472.69 15 86
dominique.deruisseau@gmail.com
www.art-liege.be
Céramique

Raymond COLLAS

Rue Quarreux, 7 / 4190 Xhoris
04.369 17 04 / 0477.42 32 17
info@ouvrages-de-spa.be
www.arbre-coeur.be
**Fabrication, restauration,
décoration de Bois de Spa**

Jean-François CONSTANT

Rue Armoulin, 2 / 4550 Nandrin
085.51 31 29
jeandebrume@yahoo.com
Travail du verre et du bronze

Michael DÜRNHOLZ

Rue d'Aix-la-Chapelle, 5 / 4700 Eupen
087.74 49 03
michael.durnholz@skynet.be
www.michaeldurnholz.com
Joillier, créateur de bijoux

Frantaisies (Françoise BRANDT)

Voie des Fosses, 76 / 4607 Feneur
04.379 68 77 / 0479.40 19 61
frantaisies@hotmail.com
www.frantaisies.be
**Création de vêtements dames, hommes,
enfants, accessoires de mode**

Christian JAMOYE

Rue d'Anthisnes, 5 / 4171 Poulseur
04.380 47 37 / 0496.31 03 60
info@christianjamoye.com
www.christianjamoye.be
Sculpture sur bois de pleine masse

Christine LEFEBVRE

Rue des Bons Enfants, 90 / 4500 Huy
085.21 45 20 / 0478/25 68 37
eric-lefebvre@skynet.be
Céramique

Jacqueline ROUMEZ

Henri-Moulin, 14 / 4980 Trois-Ponts
080.68 48 74 / 0473.18 28 08
oca.ceramique@skynet.be
Céramique, four papier, raku

Catherine VAN DE WINCKEL

Rue Nozé, 108 / 4040 Herstal
0486.33 59 49
kate@katymo.be
www.katymo.be
www.fee-a-lunettes.be
Papier mâché, techniques mixtes





Josiane ADAM

Culot de Lahaut, 89
6929 Porcheresse (Daverdisse)
061.51 13 54
godfroid.adam@swing.be

Peinture sur objets : création d'icônes

Monique ANTOINE

Rue de la Hasse, 23 / 6721 Anlier (Habay)
063.42 36 08
monique.antoin@skynet.be
www.filsoiefeutre.blogspot.com

**Panneaux décoratifs à base de tissu,
papier et matériaux de récupération**

Olivier CAUCHETEUX

Rue Tahée, 1a / 6951 Bande
0477.48 37 40
contact@vitrail-caucheteux.be
www.vitrail-caucheteux.be

Vitrail

Jean-Luc GYSELINX

Rue du Namré, 24 / 6880 Glaumont (Bertrix)
061.32 85 45
gyselinxjl@gmail.com

Sculpture sur bois

Kris RABAUT

Beaulieu, 18 / 6972 Erneville (Tenneville)
084.45 79 01
kris.rabaut@fragment.be
www.fragment.be

Mobilier en bois

Madeleine REMY

Rue du Bati, 47 / 6941 Heyd (Durbuy)
086.49 91 12
mad.remy@yahoo.fr

Patchwork, tissage, broderie

Myriam SIMON - K-Chérie

Rue des Combattants, 33
6860 Les Fosses (Léglise)
0479.55 09 27
myriam@k-cherie.com
www.k-cherie.com

Stylisme

Véronique VAN MOL

Route de la Pelette, 9 / 6880 Bertrix
061.61 31 76
reliurev.vanmol@skynet.be
www.reliurevanmol.be

Reliure

Albert XHROUET

(Terre et Bois)
Rue des Roches, 1 / 6997 Erezée
086.47 73 79
xhrouetalbert@yahoo.fr
www.terre-et-bois.net

Tournage sur bois





Claudine FRISQUE

“Les Tissages de Mamouche”
Rue Haute-Fontaine, 23 / 5020 Malonne
081.44 58 40 / 0496.03 51 61
andre.jeanmart@euphony.net.be
Tissage



Paolo IORI

“Ceramic Art”
Chaussée de Charleroi, 737 / 5020 Malonne
081.45 02 31 / 0486.58 10 78
iori.paolo@tiscali.it
www.paoloiori.blogspot.com
Céramique

Arthur JONES

“Jones & Chambault”
Rue Tillieux, 35 / 5100 Jambes
081.30 82 26 / 0474.03 14 98
jones.chambault@skynet.be
www.jonesandchambault.com
Restauration d'horloges et de montres



Françoise ROLIN

“Bijou mosan”
Rue du Parc des Roches, 4 / 5000 Namur
081.22 39 82 / 0497.79 90 53
fr.rolin@skynet.be
<http://bijoumosan.be>
Création de bijoux en verre et métal



Eric SEIDOFF

Rue de Fraire, 17 / 5537 Bioul
T&F. 071.70 39 39
eric.seidoff@laposte.net
<http://ericseidoff.skyrock.com>
Dinanderie contemporaine



Bernadette SEPULCHRE

Rue de Bossière, 10 / 5640 Graux
071.79 84 22 / 0498.24 90 77
b_sepulchre@hotmail.com
www.bernadettesepulchre.be
Céramique

Etienne VAN CRANENBROECK

“Art et tournage sur bois”
Rue Gaston Ragon, 27 / 5170 Bois-de-Villers
081.43 46 14
info@artettournagedubois.be
www.artettournagedubois.be
Tournage sur bois



16^e salon wallon des métiers d'art

madeⁱⁿ **Wallonie**

46 artisans issus des 5 provinces wallonnes y présentent leurs créations autour du Bois, du Métal, de la Terre, du Textile et du Verre

MUSÉE DE LA VIE WALLONNE ESPACE SAINT-ANTOINE

Cour des Mineurs / 4000 Liège (Belgique)

DU 26 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE 2010

Ouvert tous les jours de 9h30 à 18h. Fermé les lundis et le 25/12
(les 24 et 31/12 de 9h30 à 16h)

Entrée libre

DÉMONSTRATIONS

de diverses techniques par des artisans chevronnés de 14 à 17h
les week-ends du :

27 et 28 novembre

FRANTAISIES (Françoise BRANDT)

(création de vêtements et accessoires de mode)

Monique ANTOINE *(textile feutre)*

04 et 05 décembre

Jean-Yves VOSSIUS *(vitrail)*

Jean-François CONSTANT *(mobiles verre et bronze)*

Michelle HOUX *(broderie)*

11 et 12 décembre

François ARGUELLES *(parapluies cinétiques en métal)*

Eric SEIDOFF *(dinanderie)*

18 et 19 décembre

CERAMIK by Do (Dominique DERUISSEAU) *(céramique)*

Jacqueline ROUMEZ *(céramique)*

Christine LEFEBVRE *(céramique)*

Carine WATHAR (le 18/12) *(céramique)*

Anne-France DEBRUYN (le 19/12) *(céramique)*

Idées cadeaux : vente d'articles d'artisanat à petits prix !

Infos :

+32 (4) 232 86 96 ou +32 (4) 232 87 10

jean-marc.hakir@provincedeliege.be

culture.provincedeliege.be